

PIEZO SIRENE PSW

Akustischer Signalgeber

Sounder



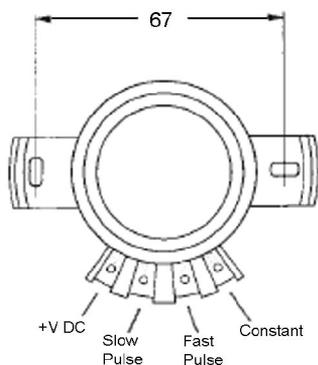
Spezifikationen | Specifications

MODEL	PSW.90030	PSW.90080	PSW.90120
SPL @30 cm	110 ± 3dB * @ 25°C	110 ± 5dB * @ 25°C	110 ± 3dB * @ 25°C
RESONANT FREQUENCY	2.7 ± 0.5 kHz	2.7 ± 0.5 kHz	2.9 ± 0.5 kHz
CURRENT CONSUMPTION	<35mA @12VDC	<65mA @50VDC	<35mA @110VDC
RATED VOLTAGE	12V DC	50V DC	110V DC
OPERATING VOLTAGE	3 ~ 30 V DC	3 ~ 80 V DC	3 ~ 120 V DC
OPERATING TEMPERATURE	-20°C ~ +70°C		
TFRMINAI	screw-terminal		
HOUSING MATERIAL	PBT		
COLOUR	white		
IP CLASS	IP44		
TONE	constant, slow or fast pulsetone		

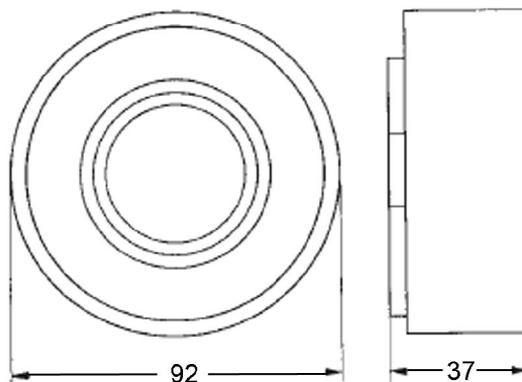
Montageanleitung | assembly instructions

- | Die Sirene dient zur akustischen Alarmierung innerhalb des geschützten Bereiches.
| The siren serves as an acoustic alarm within the protected area.
- | Durch einen elektronischen Tongenerator wird ein intermittierendes Signal von 2,7kHz erzeugt und durch ein Piezoelement in Schallwellen umgewandelt.
| An intermittent signal of 2.7 kHz is generated by an electronic tone generator and converted into sound waves by a piezo element.
- | Das elektronische Funktionselement mit einer Piezoscheibe von 50mm Durchmesser ist völlig verschleißfrei. Eine Wartung des Gerätes ist nicht erforderlich. Das robuste Kunststoffgehäuse dient dem mechanischen Schutz und erlaubt den Betrieb des Gerätes bis zu einer Umgebungstemperatur von +60°C.
| The electronic functional element with a piezo disc of 50mm diameter is completely wear-free. Maintenance of the device is not necessary. The robust plastic housing provides mechanical protection and allows the device to be operated up to an ambient temperature of + 60 ° C.
- | Die Montage der Sirene erfolgt innerhalb des geschützten Bereiches. Der Reflekterring ist im Unterteil durch 2 Rasten arretiert und wird durch Druck gelöst. Das Unterteil ist mit 2 Schrauben zu befestigen.
| The siren is installed within the protected area. The reflector ring is locked in the lower part by 2 notches and is pressed solved. The lower part is to be fastened with 2 screws.

Sirenen-Unterteil



Sirenen-Unterteil mit Reflektorring



Warnung | Caution

- | Anschluss nur durch eine Elektrofachkraft.
| Wiring must be carried out by a qualified electrician.
- | Vor Anschluss und bei Beschädigung des Geräts Netzspannung abschalten.
| Turn off the power supply: Before connection. In the event of damage.
- | Gerät nur in komplett montiertem Zustand betreiben.
| Only operate the device when completely assembled.
- | Nennspannung beachten.
| Observe the nominal voltage.
- | *SPL fällt bei höheren Temperaturen ab und kehrt bei Raumtemperatur wieder, als normales Verhalten von Piezo-Keramik.
| *SPL will drop at higher temperatures and will resume at rated temperature as a normal phenomena for Piezo-ceramik.
- | Der Schalldruck des Akustikelements kann bei geringem Abstand das Gehör schädigen.
| The sound pressure of the signal element can cause damage to hearing when used at close quarters.
- | Wenn durch einen Ausfall des Signalgeräts eine Gefährdung von Menschen oder Beschädigung von Betriebseinrichtungen möglich ist, muss dies durch zusätzliche Sicherheitsmaßnahmen verhindert werden.
| In case of equipment failure, additional safety precautions should be taken to avoid possible danger to persons.
- | Reinigung mit mildem, nicht scheuernden und nicht kratzenden Mitteln möglich. Niemals aggressive Reinigungsmittel wie z. B. Lösungsmittel verwenden.
| Clean the appliance from outside with a light, non-scouring cleaning agent. Do not use aggressive cleaning agents, like e.g. solvents.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten. Alle hier angegebenen Werte verstehen sich unter Vorbehalt technischer Änderungen.
Rights reserved to change specifications without prior notice. All figures mentioned above, may be subject to technical changes.

Beim Alten Flugplatz 3 · 49377 Vechta · Germany
Tel. +49 (0) 4441 89112-50 · Fax +49 (0) 4441 89112-55

Compro[®]